

États financiers

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

Pour le trimestre terminé le 30 septembre 2012

Non audité

COMPTE RENDU

Note: Ces états financiers trimestriels doivent être lus en parallèle avec les états financiers vérifiés du 31 mars 2012 du Musée canadien des civilisations et avec le présent compte rendu.

APERÇU

La Société s'est engagée à maintenir de solides bases financières et opérationnelles afin d'assurer la prestation de services et de programmes muséaux de qualité. En réponse à l'orientation stratégique de son conseil d'administration, elle intègre l'imputabilité dans la planification de ses activités et l'établissement de ses rapports. La Société a instauré une culture de gestion qui privilégie l'excellence et l'adaptation aux meilleures pratiques d'amélioration continue. Dans l'exercice de son mandat, elle relève du Parlement et des Canadiennes et Canadiens.

ORIENTATION STRATÉGIQUE

En juin 2009, le conseil d'administration de la Société a approuvé quatre orientations stratégiques qui présentent de nouvelles priorités et élargissent le champ d'activité de la Société. Ces orientations demeurent pertinentes et essentielles pour remplir le mandat national de la Société et promouvoir un haut niveau d'excellence muséologique et d'innovation. Un ensemble détaillé d'objectifs est fixé pour chaque aspect. Les quatre orientations stratégiques de la Société sont les suivantes :

EXCELLENCE ET PERTINENCE MUSÉOLOGIQUES : Enrichir ses collections nationales et élargir ses recherches en matière de conservation, afin de mieux refléter et présenter les récits, les symboles et les réalisations du pays dans les dimensions sociale, culturelle, humaine, militaire et politique de la vie au Canada.

PRÉSENTER LES MUSÉES AUX CANADIENS : Accroître ses efforts pour devenir mieux connue, plus accessible et de plus en plus pertinente dans toutes les régions du Canada et à l'échelle internationale par le truchement d'initiatives muséales novatrices et attirantes, ainsi que par des programmes de diffusion.

SE CONCENTRER SUR LES RÉSULTATS : Conserver ses pratiques de gestion disciplinées tout en se montrant flexible et réactive aux conditions changeantes. Le personnel élaborera des outils et des procédures permettant une production plus efficace de rapports sur les activités et les résultats.

FINANCEMENT ET COLLECTE DE FONDS : Accroître ses ressources financières par diverses sources supplémentaires de revenus, notamment les commandites d'entreprise, les partenariats et la philanthropie sollicitée dans toutes les régions du pays de même que les recettes de sources commerciales.

ÉTAT DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION

Les résultats nets d'exploitation au 30 septembre 2012 affichent un montant de 707 mille dollars, comparativement à 5,2 millions de dollars l'exercice précédent. La baisse des résultats nets d'exploitation est attribuable principalement au fait que les résultats en date du 30 septembre 2011 comprennent 7 mois de crédits parlementaires comparativement à 6 mois pour l'exercice en cours au 30 septembre 2012 et à l'acquisition de la collection Empress of Ireland.

Les recettes d'exploitation globales sont légèrement supérieures à celles de l'exercice précédent, s'élevant à 8,2 millions de dollars (comparativement à 7,9 millions de dollars le 30 septembre 2011). La fréquentation des deux musées correspond aux données de l'exercice précédent et du budget au 30 septembre 2012, les recettes s'élevant à 3,2 millions de dollars (3,2 millions de dollars – 30 septembre 2011).

Les recettes du cinéma IMAX pour le deuxième trimestre sont supérieures à celles de l'exercice précédent et prévues au budget. Ce rendement rapproche les résultats à ce jour de ceux de l'exercice précédent.

Les dépenses de fonctionnement sont supérieures à celles de l'exercice précédent, s'élevant à 44,4 millions de dollars (42,8 millions de dollars en 2011-2012), et sont inférieures à celles prévues au budget.

L'augmentation des dépenses est attribuable principalement à l'augmentation des acquisitions pour les collections, notamment celle du paquebot *Empress of Ireland* (\$1,75 millions de dollars). La Société continue d'examiner ses dépenses pour trouver des occasions de réduire les coûts au moyen de la renégociation de contrats et de gains d'efficacité. Toutefois, certains coûts indépendants de la volonté de la Société, tels que le paiement versé en remplacement d'impôts (fonciers) et d'autres frais fixes, ne cessent d'augmenter.

Les affectations budgétaires de 2012-2013 comprennent des fonds spéciaux provenant du budget de 2008. L'exercice en cours est le cinquième et le dernier où la Société reçoit ces fonds, qui sont consacrés essentiellement aux immobilisations pour les réparations des infrastructures vieillissantes.

BILAN

Le 30 septembre 2012, la Société détenait, entre autres placements, des papiers du véhicule d'actifs cadre (MAV). La juste valeur des papiers MAVII est fondée sur l'analyse conjecturale du marché qu'effectue la Société. Le 31 mars 2012, les papiers MAVII ont été consignés à leur juste valeur estimative. La Société a maintenu cette évaluation au 30 septembre 2012.

Le Fonds de la collection nationale sert à l'acquisition de pièces et objets d'intérêt muséologique par le Musée canadien des civilisations et le Musée canadien de la guerre. Le 30 septembre 2012, Le Fonds de la collection nationale s'élevait à 9,1 millions de dollars.

DÉCLARATION DE RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non vérifiés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.



David Loye
Directeur administratif



Linda Hurdle
Dirigeante principale des finances

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

État de la situation financière

Au
(en milliers de dollars)

Page 1

	30 septembre 2012	31 mars 2012
Actif		
Actif à court terme :		
Trésorerie	7 552 \$	9 523 \$
Placements	3 145	3 124
Créances	1 091	2 680
Stocks	909	934
Charges payées d'avances	341	794
	<u>13 038</u>	<u>17 055</u>
Encaisse affectée	1 359	1 327
Encaisse et placements affectés - Fonds de la collection nationale	9 134	7 903
Placements	35 200	35 290
Collection	1	1
Immobilisations	263 683	269 777
	<u>322 415 \$</u>	<u>331 353 \$</u>
Passifs et capitaux propres		
Passif à court terme :		
Créditeurs et charges à payer	10 182 \$	14 136 \$
Apports reportés et produit reporté (note 2)	2 345	2 472
	<u>12 527</u>	<u>16 608</u>
Apports reportés - Fonds de la collection nationale (note 3)	9 134	7 903
Apports reportés liés aux immobilisations (note 4)	227 169	233 986
Avantages sociaux futurs	7 874	7 988
	<u>256 704</u>	<u>266 485</u>
Actif net :		
Non affecté	22 754	22 047
Investissement en immobilisations	41 246	41 246
Gains de réévaluation cumulés	1 711	1 575
	<u>65 711</u>	<u>64 868</u>
	<u>322 415 \$</u>	<u>331 353 \$</u>

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

État des résultats d'exploitation

Pour le trimestre et le semestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Page 2

	Trimestres clos les		Semestres clos les	
	30 septembre		30 septembre	
	2012	2011	2012	2011
Produits :				
Dons et commandites	617 \$	173 \$	746 \$	295 \$
Intérêts	348	270	690	542
Gain sur les placements	101	-	101	-
Exploitation (tableau 1)	4 741	4 355	8 226	7 905
	5 807	4 798	9 763	8 742
Charges (tableau 2) :				
Collection et recherche	4 272 \$	3 114 \$	7 579 \$	6 179 \$
Exposition, éducation et communication	4 086	4 014	8 469	8 456
Locaux	10 200	10 216	20 038	19 779
Gestion de la Société	4 285	4 258	8 333	8 349
	22 843	21 602	44 419	42 763
Résultats d'exploitation nets avant le financement du gouvernement	(17 036)	(16 804)	(34 656)	(34 021)
Crédits parlementaires (note 5)	19 050	23 610	35 363	39 228
Résultat net	2 014 \$	6 806 \$	707 \$	5 207 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

État des gains et des pertes de réévaluation

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Page 3

	<u>30 septembre</u> <u>2012</u>	<u>30 septembre</u> <u>2011</u>
Gains (pertes) de réévaluation cumulés, debut de l'exercice	1 575 \$	- \$
Gains (pertes) non réalisés attribués aux :		
Obligations à court terme	(45)	-
Obligations à long terme	181	1 535
Gains de réévaluation cumulées, fin du trimestre	1 711 \$	1 535 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

État de l'évolution de l'actif net

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Page 4

	Non affecté	Investissement en immobilisations	Gains de réévaluation cumulés	30 septembre 2012	30 septembre 2011
Actif net, début de l'exercice	22 047 \$	41 246 \$	1 575 \$	64 868 \$	65 350 \$
Résultat net	707	-	-	707	5 207
Gains de réévaluation	-	-	136	136	1 535
Actif net, fin du trimestre	22 754 \$	41 246 \$	1 711 \$	65 711 \$	72 092 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

État des flux de trésorerie

Pour le trimestre et le semestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Page 5

	Trimestres clos les		Semestres clos les	
	30 septembre		30 septembre	
	2012	2011	2012	2011
Activités de fonctionnement :				
Encaissements (clients)	5 318 \$	4 932 \$	9 365 \$	8 831 \$
Encaissements (crédits parlementaires)	19 576	24 254	37 437	40 552
Décaissements (personnel et fournisseurs)	(25 489)	(25 545)	(47 630)	(48 125)
Intérêts reçus	348	270	690	542
Flux de trésorerie net provenant des activités de fonctionnement	(247)	3 911	(138)	1 800
Activités de placement :				
Diminution des placements à long terme	166	89	205	176
Augmentation de l'encaisse et des placements affectés	(568)	(747)	(1 262)	(1 450)
Flux de trésorerie net provenant des activités de placement	(402)	(658)	(1 057)	(1 274)
Activités d'investissement en immobilisations :				
Acquisition d'immobilisations	(1 008)	(1 712)	(1 719)	(3 068)
Activités de financement :				
Crédit parlementaires pour l'acquisition d'immobilisations	391	627	617	1 262
Apports affectés et revenus de placement connexes	64	136	326	250
Flux de trésorerie net provenant des activités de financement	455	763	943	1 512
Augmentation (diminution) de la trésorerie	(1 202)	2 304	(1 971)	(1 030)
Trésorerie, début de la période	8 754	9 151	9 523	12 485
Trésorerie, fin du trimestre	7 552 \$	11 455 \$	7 552 \$	11 455 \$

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers.

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

1. Principales méthodes comptables

Les états financiers ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public. La Société a préparé les états financiers en appliquant la série 4200 des Normes comptables canadiennes pour le secteur public applicables aux organismes gouvernementaux à but non lucratif, et la méthode du report pour la comptabilisation des apports. Les principales conventions comptables sont les suivants.

(a) Actifs financiers et passifs financiers

La trésorerie, l'encaisse et les placements affectés de même que les placements en obligations et en obligations du véhicule d'actifs cadre sont classés dans la catégorie de la juste valeur. Les gains ou pertes non réalisés qui résultent des variations de la juste valeur des ces actifs financiers sont comptabilisés à l'état des gains et des pertes de réévaluation.

La juste valeur est déterminée pour les véhicules d'actifs cadres (VAC) au moyen d'une valeur actualisée des flux de trésorerie, à l'aide des hypothèses sur le marché. Tous les autres actifs financiers classés dans la catégorie de la juste valeur sont évalués au prix du marché en fonction du cours acheteur officiel. Les ventes et les achats de placements sont comptabilisés à la date de transaction. Les coûts d'opération liés à l'acquisition de placements sont passés en charges.

Les créances sont classées dans la catégorie des « prêts et créances ». Après leur évaluation initiale à la juste valeur, elles sont évaluées au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif par le truchement de l'état des résultats.

Les créditeurs et charges à payer sont regroupés dans la catégorie des « autres passifs financiers ». Après leur évaluation initiale à la juste valeur, ils sont évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif par le truchement de l'état des résultats. Pour la Société, le montant de l'évaluation initiale de tous les créditeurs à court terme approche la juste valeur en raison de leur nature à court terme.

(b) Trésorerie

La trésorerie est constitué de dépôts auprès d'institutions financières dont les fonds peuvent être retirés sans préavis ni pénalité.

(c) Stocks

Les stocks, qui sont constitués d'articles pour les boutiques et de publications, sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette.

(d) Collection

La collection d'artefacts constitue la partie la plus importante des biens de la Société. Une valeur symbolique de 1 \$ lui est attribuée à l'état de la situation financière, en raison de la difficulté de donner une valeur significative à ces biens.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

Notes complémentaires, page 7

(Non audité)

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

1. Principales méthodes comptables (suite)

(d) Collection (suite)

Les objets achetés pour la collection de la Société sont passés en charges au cours de l'exercice d'acquisition. Les objets donnés à la Société sont comptabilisés comme actifs, à une valeur nominale.

(e) Immobilisations

Les immobilisations qui sont la propriété de la Société sont évaluées au coût, moins amortissement cumulé. Les bâtiments appartenant au gouvernement du Canada, qui sont sous le contrôle administratif de la Société, sont comptabilisés à leur coût historique estimatif, moins amortissement cumulé. Les terrains appartenant au gouvernement du Canada, qui sont sous le contrôle administratif de la Société, sont comptabilisés à leur coût historique estimatif, et un montant correspondant est crédité directement à l'investissement en immobilisations.

L'amortissement est calculé selon la méthode de l'amortissement linéaire, pendant la durée de vie utile estimative de l'actif, comme suit :

Actif	Vie utile
Bâtiments	40 ans
Améliorations des bâtiments	10 ans
Matériel technique et informatique	5 et 8 ans
Mobilier et matériel de bureau	8 ans
Véhicules motorisés	5 ans

(f) Conversion des devises

Les transactions en devises étrangères sont converties en dollars canadiens au taux de change en vigueur au moment où elles sont effectuées. L'actif et le passif monétaires libellés en devises étrangères sont convertis au taux en vigueur à la fin de la période. Les gains et pertes réalisés découlant de la conversion des devises étrangères sont présentés dans l'état des résultats.

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

1. Principales méthodes comptables (suite)**(g) Avantages sociaux futurs****(i) Régime de retraite**

Tous les employés éligibles de la Société sont affiliés au Régime de retraite de la fonction publique (le Régime). Il s'agit d'un régime contributif établi par la loi dont le gouvernement du Canada est le promoteur. Les employés et la Société doivent verser des cotisations au Régime pour financer le coût des services rendus au cours de l'exercice. Aux termes des textes de loi en vigueur, la Société n'a pas une obligation juridique ou implicite de verser des cotisations supplémentaires pour financer le coût des services passés ou un déficit de capitalisation. Par conséquent, les cotisations sont passées en charges dans l'exercice au cours duquel les employés rendent les services et elles représentent l'obligation totale de la Société au titre des prestations de retraite.

(ii) Avantages complémentaires de retraite

La Société offre aux retraités et aux salariés admissibles un régime sans capitalisation de soins de santé et dentaires à prestations déterminées. Le coût des obligations au titre des prestations constituées gagnées par les salariés est déterminé par calculs actuariels à l'aide de la méthode de répartition des prestations au prorata des services et des meilleures estimations de la direction de l'indexation des salaires, taux d'actualisation, des âges de départ à la retraite et des coûts de soins de santé et dentaires anticipés.

Les gains actuariels (pertes actuarielles) de l'obligation au titre des prestations constituées proviennent de l'écart entre les résultats réels et les résultats prévus et des modifications apportées aux hypothèses actuarielles utilisées pour déterminer l'obligation au titre des prestations constituées. Les gains (pertes) actuariels sont comptabilisés de façon systématique sur le reste de la carrière active des employés actifs. La durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs admissibles à ces avantages complémentaires de retraite est de 11,9 ans.

(iii) Congés de maladie

La Société donne des congés de maladie aux employés qui s'accumulent, mais qui ne s'acquièrent pas. La Société comptabilise un passif et une charge pour les congés de maladie au cours de la période pendant laquelle les employés fournissent leurs services par rapport aux prestations. Le passif et la charge sont établis au moyen d'une méthode actuarielle. Les gains (pertes) actuariels sont comptabilisés de façon systématique sur le reste de la carrière active des employés actifs. La durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs admissibles à ces congés de maladie est de 11,9 ans.

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

1. Principales méthodes comptables (suite)**(g) Avantages sociaux futurs (suite)****(iv) Indemnités de départ**

Les employés syndiqués ont droit à des indemnités de départ, tel que le prévoient les conventions collectives et les conditions d'emploi. Le coût de ces indemnités est comptabilisé au fur et à mesure que les indemnités sont gagnées par les salariés. La direction a déterminé l'obligation au titre des prestations constituées au moyen d'une méthode de répartition des prestations fondée sur des hypothèses et des estimations les plus probables liées à des facteurs tels que le taux d'actualisation, l'inflation, le roulement prévu et les retraites ainsi que les taux de mortalité. Ces indemnités constituent pour la Société une obligation dont le règlement entraînera des paiements au cours des prochains exercices. Les gains (pertes) actuariels sont comptabilisés de façon systématique sur le reste de la carrière active des employés actifs. La durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs admissibles à ces indemnités de départ est de 11,9 ans.

(h) Constatation des produits**(i) Activités du Musée**

Les produits des activités du Musée découlent de la vente des droits d'entrée et des programmes, du cinéma IMAX, des locations de salles, des comptoirs de vente d'aliments, du stationnement, des ventes des boutiques, des publications et des redevances attribuables à la reproduction des produits vendus en boutique ainsi qu'à la distribution de films. Ces produits sont comptabilisés au cours de l'exercice où se réalise la vente des biens ou la prestation des services.

(ii) Adhésions

Les produits de la vente d'adhésions sont comptabilisés sur la durée de la période d'admissibilité à l'adhésion.

(iii) Expositions itinérantes

Les produits tirés de la location d'expositions itinérantes sont comptabilisés sur la durée de l'exposition dans chaque endroit.

(iv) Intérêts sur la trésorerie et les placements

Les intérêts sur la trésorerie et les placements sont comptabilisés au cours de l'exercice où ils sont gagnés.

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

1. Principales méthodes comptables (suite)

(h) Constatation des produits (suite)

(v) Commandites

Les commandites non affectées sont comptabilisées comme produits au moment où elles sont reçues, ou à recevoir si le montant à recevoir peut être évalué de façon raisonnable et si sa perception est raisonnablement assurée. Les commandites grevées d'une affectation d'origine externe sont reportées de façon à les comptabiliser en tant que produits au cours de l'exercice où les obligations correspondantes sont remplies. Les produits des biens et des services reçus en nature ainsi que les charges compensatoires sont comptabilisés à la juste valeur de marché au moment de la réception.

(vi) Dons

Les dons sont constitués d'apports reçus d'entités non gouvernementales qui ne font pas partie du périmètre comptable du gouvernement fédéral, telles que les personnes, les fondations et les sociétés.

Les dons non affectés sont comptabilisés à titre de produits sur l'état des résultats au moment où ils sont reçus, ou à recevoir si le montant à recevoir peut être évalué de façon raisonnable et si sa perception est raisonnablement assurée.

Les apports qui sont explicitement ou implicitement affectés à l'achat d'immobilisations amortissables sont reportés et comptabilisés à titre de revenus selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations connexes acquises.

Les apports affectés à l'externe à des fins précises sont reportés sur l'état de la situation financière et comptabilisés à titre de revenus sur l'état des résultats dans la période au cours de laquelle les dépenses connexes sont comptabilisées. Les revenus de placements grevés d'affectations sont comptabilisés à titre de revenus dans l'état des résultats dans la période au cours duquel les dépenses connexes sont comptabilisées.

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

1. Principales méthodes comptables (suite)

(vii) Crédits parlementaires

Le gouvernement du Canada verse des fonds sous forme de contribution à la Société au moyen de crédits parlementaires.

Les crédits parlementaires qui sont explicitement ou implicitement affectés à l'achat d'immobilisations amortissables sont reportés et comptabilisés à titre de revenus selon la même méthode et sur la même période que les immobilisations connexes acquises.

Les crédits parlementaires affectés à des dépenses précises sont reportés sur l'état de la situation financière et comptabilisés à titre de revenus sur l'état des résultats dans la période au cours de laquelle ces dépenses sont engagées. Les crédits parlementaires qui ne sont pas affectés à une fin précise sont comptabilisés à titre de revenus dans l'état des résultats de la période pour laquelle le crédit est autorisé.

(viii) Autres produits

Les autres produits résultent principalement des services de bibliothèque, de reproduction photographique, de conservation et de coordination de la production d'activités spéciales, ainsi que des gains sur la cession de biens. Ces produits sont comptabilisés au cours de l'exercice où a lieu la vente des biens ou la prestation des services.

(ix) Services de bénévoles

Le nombre d'heures de travail effectuées chaque année par les bénévoles est élevé. Or, en raison de la difficulté d'attribuer une juste valeur à ces services, les apports sous la forme de services ne sont pas comptabilisés dans les présents états financiers

(i) Incertitude relative à la mesure

Pour établir des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public applicables aux organismes gouvernementaux à but non lucratif, la direction doit faire des estimations et formuler des hypothèses qui influent sur les montants déclarés de l'actif et du passif à la date des états financiers ainsi que sur les montants déclarés des produits et des charges pour l'exercice. Les principaux éléments faisant l'objet d'estimations sont les passifs liés aux salariés, les passifs éventuels, l'évaluation des billets du véhicule d'actifs cadre et la durée de vie utile estimative des immobilisations. Les montants réels pourraient différer de façon importante des estimations.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

Notes complémentaires, page 12

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Note 2 - Apports reportés et produits reportés :

Les apports reportés et produits reportés se présentent comme suit :

	30 septembre		31 mars	
	2012		2012	
Apports reportés de sources non gouvernementales	1 359	\$	1 327	\$
Crédits parlementaires reportés	264		264	
Total des apports reportés	1 623		1 591	
Produits reportés - biens et services	722		881	
Solde, fin du trimestre	2 345	\$	2 472	\$

La variation du solde d'apports reportés au cour du trimestre se présente comme suit :

	30 septembre		31 mars	
	2012		2012	
Solde, début de l'exercice	1 591	\$	2 222	\$
Ajouts :				
Apports affectés reçus de sources non gouvernementales	179		456	
Crédits parlementaires affectés reçus	-		90	
Revenus de placements reportés	4		7	
	183		553	
Déductions :				
Montants transférés vers le Fonds de la collection nationale (note 3)	(113)		-	
Montants comptabilisés à titre de produits	(38)		(1 184)	
	(151)		(1 184)	
Solde, fin du trimestre	1 623	\$	1 591	\$

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

Notes complémentaires, page 13

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Note 3 - Apports reportés pour le Fonds de la collection nationale :

Les apports reportés pour le Fonds de la collection nationale sont les suivants :

	30 septembre 2012	31 mars 2012
Crédits parlementaires reportés	7 445 \$	6 358 \$
Apports d'entités non gouvernementales	1 689	1 545
Solde, fin du trimestre	9 134 \$	7 903 \$

La variation du solde des apports reportés se présente comme suit :

	30 septembre 2012	31 mars 2012
Solde, début de l'exercice	7 903 \$	5 396 \$
Ajouts :		
Crédits parlementaires affectés au Fonds de la collection nationale	1 000	2 000
Apports d'entités non gouvernementales reçus pendant l'exercice	25	255
Revenu de placement réalisé et reporté	92	141
Gain non réalisé sur placements	1	149
Montants transférés d'apports reportés (note 2)	113	-
	1 231	2 545
Moins :		
Montants comptabilisés dans les produits	-	(38)
Solde, fin du trimestre	9 134 \$	7 903 \$

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

Notes complémentaires, page 14

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Note 4 - Apports reportés liés aux immobilisations :

Les apports reportés liés aux immobilisations sont constitués de :

	30 septembre 2012	31 mars 2012
Utilisés pour faire des acquisitions :		
Apports de capital reportés provenant d'entités non gouvernementales	2 177 \$	2 253 \$
Financement d'immobilisations reporté au moyen de crédits parlementaires	220 436	226 075
	222 613	228 328
Destinés à être utilisés pour faire des acquisitions :		
Financement d'immobilisations reporté au moyen de crédits parlementaires	4 556	5 658
Solde, fin du trimestre	227 169 \$	233 986 \$

La variation du solde des apports reportés liés aux immobilisations se présente comme suit :

	30 septembre 2012	31 mars 2012
Solde, début de l'exercice	233 986 \$	241 297 \$
Plus :		
Acquisitions d'immobilisations	1 719	7 868
Cessions d'immobilisations	-	(38)
Financées au moyen de crédits parlementaires de l'exercice précédent	(1 102)	(4 418)
Financées au moyen de crédits parlementaires de l'exercice en cours	617	3 412
Crédits parlementaires reportés en vue d'acquisitions futures d'immobilisations	-	4 085
Crédits parlementaires reçus	617	7 497
Moins les montants comptabilisés à titre de produits :		
Apports de capital reportés	(76)	(148)
Crédits parlementaires	(7 358)	(14 660)
Solde, fin du trimestre	227 169 \$	233 986 \$

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

Notes complémentaires, page 15

Pour le trimestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Note 5 - Crédits parlementaires :

Crédits parlementaires comptabilisés à titre de produits :

	30 septembre 2012	30 septembre 2011
Montant du budget principal des dépenses à l'égard des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital	62 454 \$	63 379 \$
Budgets supplémentaires des dépenses et virements	-	665
	62 454	64 044
Crédits parlementaires recevables à la fin du trimestre	(32 832)	(30 183)
Crédits parlementaires reçus au cours du trimestre	29 622	33 861
Crédits parlementaires reportés, début de l'exercice	5 922	7 125
Crédits parlementaires disponible pour usage	35 544	40 986
Portion du montant reporté pour les acquisitions et les projets particuliers	(4 820)	(5 012)
Montants utilisés pour l'acquisition d'immobilisations	(1 719)	(3 068)
Amortissement du financement d'immobilisations reporté	7 358	7 322
Virements au Fonds de la collection nationale	(1 000)	(1 000)
Crédits parlementaires comptabilisés à titre de produits	35 363 \$	39 228 \$

Reconciliation des crédits parlementaires reportés :

	30 septembre 2012	30 septembre 2011
Crédits parlementaires reportés, début de l'exercice	5 922 \$	7 125 \$
Crédits parlementaires reportés utilisés au cours du trimestre	(1 102)	(2 113)
Crédits parlementaires reportés, fin du trimestre	4 820 \$	5 012 \$

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

Tableau 1 - Produits d'exploitation

Pour le trimestre et le semestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Page 16

	Trimestres clos les		Semestres clos les	
	30 septembre		30 septembre	
	2012	2011	2012	2011
Droits d'entrée et programmes	1 845 \$	1 814 \$	3 231 \$	3 172 \$
Location de salle et concessions	704	630	1 280	1 161
Ventes - Boutiques	672	628	1 203	1 123
Stationnement	588	589	970	960
Imax	553	428	943	914
Adhésions	62	62	125	120
Expositions itinérantes	55	(2)	98	73
Publications	11	21	26	50
Autres	251	185	350	332
	4 741 \$	4 355 \$	8 226 \$	7 905 \$

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

(Non audité)

Tableau 2 - Charges

Pour le trimestre et le semestre clos le 30 septembre 2012
(en milliers de dollars)

Page 17

	Trimestres clos les		Semestres clos les	
	30 septembre		30 septembre	
	2012	2011	2012	2011
Coût du personnel	7 964 \$	8 608 \$	16 982 \$	17 367 \$
Amortissement des immobilisations	3 718	3 706	7 434	7 398
Services professionnels et spéciaux	3 381	3 134	6 151	6 159
Impôts fonciers	2 417	2 251	4 834	4 554
Acquisitions de pièces de collection	1 796	188	1 992	230
Services publics	670	804	1 388	1 544
Réparations et entretien	678	1 038	1 189	1 337
Fabrication et location d'éléments d'exposition	268	95	867	549
Communications	430	419	828	1 043
Matériel et fournitures	352	364	710	672
Coût des marchandises vendues	487	291	680	521
Marketing et publicité	292	317	535	563
Déplacements	135	123	347	332
Redevances	173	105	281	221
Autres	82	159	201	273
	22 843 \$	21 602 \$	44 419 \$	42 763 \$